Mejor en el contenedor

Recology Sunset Scavenger y Recology Golden Gate, sus empresas locales de reciclaje | Reciclar | Compostaje julio - septiembre 2025

Limpio, suelto, seco

En las presentaciones a la comunidad sobre reciclaje, los residentes de San Francisco a menudo preguntan: "¿Qué tan limpios deben estar los frascos y otros artículos que tiro en mis contenedores de reciclaje?"

La respuesta es “razonablemente limpio”.

Sacuda los envases de alimentos y vacíe todos los líquidos de las botellas y latas.

Desafortunadamente, a veces vemos botellas de plástico a medio llenar mezcladas con otros reciclables. Cuando una botella que contiene líquido se compacta - ya sea en un camión de recolección de reciclaje o en la central de reciclaje, la instalación de clasificación que operamos en el muelle 96 - el líquido puede estropear el papel reciclado, haciendo imposible su clasificación y empacado.

Las fábricas que reciben bultos de papel reciclado exigen que los materiales estén limpios y secos.

Si los tarros vacíos contienen restos de comida, enjuáguelos y déjelos escurrir antes de tirarlos al contenedor de reciclaje. O bien, colóquelos en el lavavajillas con su carga habitual.

Y, ***por favor, no embolse*** sus reciclables. La bolsa puede ocultar el contenido, enredarse y atascar el equipo.

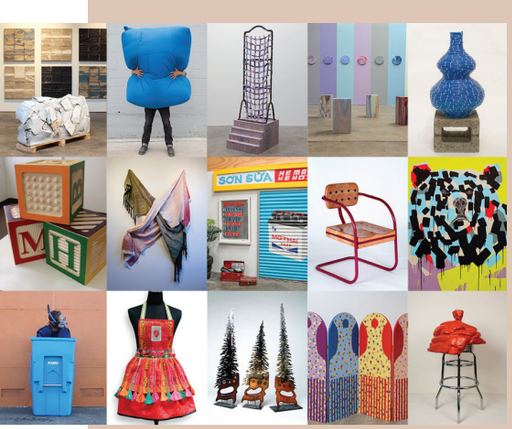
En San Francisco, Recology recoge y clasifica diariamente más de 400 toneladas de materiales reciclables mezclados. Los reciclables deben estar sueltos, no embolsados, para garantizar una separación adecuada dentro de la planta de reciclaje.

Cuando los materiales reciclables sueltos viajan por las bandas transportadoras dentro de la planta, los trabajadores de reciclaje y los modernos equipos separan los distintos tipos de materiales. Por ejemplo, un imán giratorio recoge latas de acero y las dirige a una empacadora de alta densidad. Los clasificadores visuales buscan botellas de plástico y las separan por tipo.

Una buena regla general a seguir es: limpio, suelto y seco. Es una buena idea para acordarse a la hora de reciclar. Le ayudará a asegurarse de que los materiales que tire al contenedor azul se reciclen. ■

Programa artístico pionero cumple 35 años

El programa de artistas residentes Recology (AIR) conmemora 35 años de creación artística a partir de materiales recuperados colaborando con Minnesota Street Project (MSP) en una exposición especial.



Esta exposición incluye obras de arte realizadas por artistas residentes de Recology y una proyección de vídeos y películas que destacan uno de los programas de residencia más queridos del área de la Bahía.

Fundado en 1990, el programa AIR, parte del programa de educación sobre sostenibilidad de Recology, ofrece a los artistas una residencia de cuatro meses con acceso a un espacio de estudio, un estipendio y materiales procedentes de la zona pública de reutilización y reciclaje de Recology. Los artistas atraen a miles de personas cada año por medio de visitas, exposiciones y programas educativos.

Con más de 190 artistas profesionales y 60 estudiantes apoyados en los últimos 35 años, el programa AIR sigue impulsando el diálogo en materia de sostenibilidad y fomentando la conservación de los recursos naturales y la reducción de residuos.

La asociación con el MSP, un apreciado centro de arte contemporáneo y un elemento vital de la comunidad creativa de San Francisco, refuerza el compromiso conjunto de construir comunidad, apoyar a los artistas y promover el diálogo cultural. ■

ESTÁ INVITADO

Fechas de la exposición:
23 de julio – 30 de agosto

Ubicación: MSP Atrium, Gallery 107, Media Room
1275 Minnesota St.
11 AM – 5 PM
Martes – Sábado

Evento de apertura:
6 – 8 p.m., sábado 2 de agosto

Cierre: 6 – 8 PM, 28 de agosto a las 7 p.m. presentación del artista Jeremy Rourke

Nuestro personal de atención al cliente de San Francisco está a su disposición para ayudarle.
Escríbanos a customerservice@recologysf.com

Recology
WASTE ZERO

Manteniéndolo limpio

El sábado 21 de junio, una mañana fresca y soleada, voluntarios de los Golden State Warriors, Refuse Refuse y Recology limpiaron algunas zonas de Ocean Beach, Golden Gate Park y las calles del vecindario del distrito de Richmond en las avenidas exteriores.

Alrededor de 75 voluntarios, entre ellos empleados de Recology y sus familiares, se organizaron en pequeños equipos. Los equipos se dispersaron por las distintas zonas y recogieron basura.

Recogimos bolsas de papas fritas, tazas y tapas de café, colillas de cigarrillos, latas y muchas variedades de materiales plásticos de un solo uso, como bolsas, botellas de agua, tapas y utensilios. Entre los artículos inesperados se encontraban zapatos y calcetines desechados, paquetes de papel, bolígrafos, tarjetas de presentación y tapas metálicas.

Bravo a todos los que prestan este importante servicio a la comunidad. Sus esfuerzos están contribuyendo a la limpieza de nuestra ciudad.

Los residentes y turistas que disfrutan de la playa, los parques y el vecindario agradecieron nuestra labor.

A raíz del COVID, muchas personas se han puesto a recoger basura en San Francisco. Es gratificante ayudar a limpiar zonas que todos queremos disfrutar.

Bravo a todos los que prestan este importante servicio a la comunidad. Sus esfuerzos están contribuyendo a la limpieza de nuestra ciudad. Mantengamos el entusiasmo y hagamos juntos más de este buen trabajo. ■

Progreso logrado juntos

Recology presta servicios a San Francisco y a muchas otras ciudades de la costa oeste comprometidas con el medio ambiente. Como su empresa de recolección de basura, reciclaje y compostaje, estamos orgullosos de publicar nuestra **Actualización sobre sostenibilidad 2025** a escala corporativa.

De la mano de nuestros clientes y de las ciudades a las que prestamos servicio, hacemos verdaderos progresos en programas que ayudan a proteger el medio ambiente. La actualización sobre sostenibilidad señala los siguientes hitos alcanzados en el año natural 2024:

→ Se procesaron 1.5 millones de toneladas de materiales reciclables y compostables.

→ Se ha recuperado un 45% más de materiales en peso, de los que se desechan en los vertederos de Recology.

→ Se han evitado 1.7 millones de toneladas métricas de emisiones de gases de efecto invernadero mediante el compostaje y el reciclaje, más de 10 veces el total de emisiones producidas por nuestras operaciones.

En 2024, alimentamos nuestras instalaciones con un 93 % de electricidad renovable o libre de carbono y nuestros vehículos y equipos con un 91 % de combustibles renovables o alternativos.

Con vistas al futuro, estos son nuestros objetivos de sostenibilidad para 2028:

→ Suministrar a las instalaciones de Recology con energía 100% renovable o libre de carbono.

→ Emplear un 95% de combustibles renovables o alternativos para los vehículos y equipos de Recology.

→ Utilizar el 75% del gas de vertedero recolectado para generar energía renovable.

Para leer la Actualización sobre sostenibilidad completa y obtener más información sobre estos y otros programas innovadores, visite recology.com. ■

El contenedor verde es clave para el éxito de nuestro programa de recolección de compostaje.

Impreso en papel 100% reciclado postconsumo con tinta de soja. | 6/2025

Consulte nuestro boletín informativo en línea en inglés, español y chino en recology.com/sfnewsletter.
Síganos en redes sociales para obtener consejos rápidos, información sobre eventos y noticias sobre reciclaje:

@recology @recologysf

Departamento de contenedores de residuos
888.404.4008